



# PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

## Comisia economie, buget și finanțe

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 105

www.parlament.md

*26 februarie* 2014

CEB nr. *6/115*

### RAPORT

#### asupra proiectului de lege privind importul unui autovehicul

( nr.66 din 18.02.2014)

Comisia economie, buget și finanțe a examinat proiectul de lege privind importul unui autovehicul, prezentat cu titlu de inițiativă legislativă de către dl I. Chiorescu, Deputat în Parlamentul Republicii Moldova și comunică următoarele.

Prezentul proiect a fost elaborat ca urmare a donației făcută de către spitalul din orașul Rakvere în colaborare cu Administrația regiunii Lääne-Viru din Estonia cu un autovehicul cu destinație specială (ambulanță) pentru consiliului raional Criuleni.

Avînd în vedere că consiliului raional Criuleni va introduce în țară autovehiculul pentru instituția medico-sanitară publică Spitalul raional Criuleni, Comisia propune ca în textul proiectului să fie specificat beneficiarul autovehicolului "instituția medico-sanitară publică Spitalul raional Criuleni", iar poziția tarifară "8704" se substituie cu poziția tarifară "8703". Textul proiectului redactat se anexează la raport.

Reieșind din cele expuse, Comisia economie, buget și finanțe propune proiectul de lege în cauză spre examinare Parlamentului și adoptare în prima și a doua lectură ca fiind lectură finală.

**Veaceslav IONIȚĂ**  
**Președintele Comisiei**

## **LEGE**

### **privind importul unui autovehicul**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Articol unic.** – Prin derogare de la prevederile Codului vamal al Republicii Moldova nr. 1149-XIV din 20 iulie 2000, ale Codului fiscal nr. 1163-XIII din 24 aprilie 1997 și ale Legii nr. 1380-XIII din 20 noiembrie 1997 cu privire la tariful vamal, se permite, cu titlu de excepție, Consiliului raional Criuleni introducerea în țară și plasarea sub regim vamal de import a unui autovehicul cu destinație specială (ambulanță) marca Volkswagen, cu numărul de identificare WV1ZZZ70Z2H109415, anul fabricării 2002, clasificat la poziția tarifară 8703, acordat cu titlu gratuit (donație) de către spitalul din orașul Rakvere împreună cu Administrația regiunii Lääne-Viru (Estonia), destinat instituției medico-sanitare publice Spitalul Raional Criuleni, cu scutirea de plata drepturilor de import, fără drept de înstrăinare.

**PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI**

**ЗАКОН**  
**о ввозе автотранспортного средства**

---

Парламент принимает настоящий органический закон.

В отступление от положений Таможенного кодекса Республики Молдова № 1149-XIV от 20 июля 2000 года, Налогового кодекса № 1163-XIII от 24 апреля 1997 года и Закона о таможенном тарифе № 1380-XIII от 20 ноября 1997 года разрешить в порядке исключения Районному совету Криулень ввоз в страну и помещение под таможенный режим импорта автотранспортного средства специального назначения (скорая помощь) марки Volkswagen, идентификационный номер WV1ZZZ70Z2H109415, 2002 года выпуска, классифицируемого по товарной позиции 8703, предоставленного на безвозмездной основе (дарение) больницей города Раквере совместно с администрацией уезда Ляэне-Вирумаа (Эстония), предназначенного для публичного медико-санитарного учреждения Районная больница Криулень, с освобождением от уплаты ввозных платежей, без права отчуждения.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА**